



## Українська Православна Катедрa Святої Софії Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

**Настоятель:** Прот. о. Володимир Кушнір \* **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir  
**тел/home tel:** 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com

**Голова парафіяльної ради:** Симон Куклевський **Parish Council President:** Simon Kouklewsky  
**тел/tel:** 514-983-3358 **email:** kouklewsky@gmail.com

**Церковна адреса/Church Address:** 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5

**Вебсайт/Website:** www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com

**Facebook:** OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

**YouTube:** Saint Sophie Montreal

### ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ 27 лютого 2022 р.

### PARISH BULLETIN February 27, 2022

#### РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ І ПОСТОВИХ БОГОСЛУЖІНЬ

##### ЛЮТИЙ

**23** - Середа. Акафіст до Св. Миколая – 19:00

**27** - Неділя М'ясопусна. Літургія 10:00 ранку

##### БЕРЕЗЕНЬ

**6** - Неділя Сиропусна, Літургія 9:30. Після Літургії Вечірня з чином прощення.

**7** - Понеділок, Читання Канону Андрія Критського - 19:00

**8** - Вівторок, Читання Канону Андрія Критського - 19:00

**9** - Середа, Літургія Ранішосвячених Дарів - 19:00

**10** - Четвер, Читання Канону Андрія Критського - 19:00

**12** - 1-ша субота Великого Посту. Св. Федора, Літургія 10:00. Вечірня і Сорокоусти - 17:00.

**13** - 1-ша неділя Великого Посту, Неділя Православ'я. Літургія 10:00. Служить о. Степан Бигим. О. Володимир буде в Оттаві. Літургія у трьох мовах.

**16** - Середа, Літургія Ранішосвячених Дарів - 19:00

**19** - 2-га субота Великого Посту. Задушна Літургія 10:00. Вечірня і Сорокоусти – 17:00.

**20** - 2-га неділя Великого Посту, Св. Григорія Палами. Літургія 10:00.

**23** - Середа. Літургія Ранішосвячених Дарів - 19:00.

**26** - 3-тя субота Великого Посту. Літургія 10:00. Вечірня і Сорокоусти - 17:00.

**27** - 3-тя неділя Великого Посту. Поклоніння Чесного Хреста. Літургія 10:00.

#### SCHEDULE OF SUNDAY & LENTEN SERVICES

##### FEBRUARY

**23** – Wednesday. Akathist to St. Nicholas at 7:00 pm.

**27** - Meatfare Sunday. Liturgy at 10:00 am

##### MARCH

**6** - Cheese-fare Sunday. Liturgy at 9:30 am. Forgiveness Vespers following the Liturgy

**7** – Monday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

**8** – Tuesday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

**9** – Wednesday, Liturgy of Presanctified Gifts at 7:00 pm.

**10** – Thursday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

**12** – 1<sup>st</sup> Saturday of the Great Fast. St. Theodore. Liturgy at 10:00 am. Vespers & Sorokousty at 5:00 pm.

**13** - 1<sup>st</sup> Sunday of the Great Fast. Sunday of Orthodoxy. Father Steven Bigham replaces Fr Volodymyr, who will be celebrating in Ottawa. Trilingual Divine Liturgy at 10:00 am.

**16** – Wednesday, Liturgy of Presanctified Gifts at 7:00 pm.

**19** – 2<sup>nd</sup> Saturday of the Great Fast. Soul Divine Liturgy at 10:00 am. Vespers & Sorokousty at 5:00 pm.

**20** – 2<sup>nd</sup> Sunday of Lent. St. Gregory Palamas. Liturgy at 10:00 am

**23** – Wednesday, Liturgy of Presanctified Gifts at 7:00 pm.

**26** – 3<sup>rd</sup> Saturday of the Great Fast. Liturgy at 10:00 am. Vespers & Sorokousty at 5:00 pm.

**27** – 3<sup>rd</sup> Sunday of Lent. Veneration of the Cross. Liturgy at 10:00 am.

30 - Середа. Літургія Ранішосвячених Дарів - 19:00.

30 - Wednesday, Liturgy of Presanctified Gifts at 7:00 pm.

**Потребують наших молитов:** Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сіґен, Тарас Гукало, Людмила Кочерга, Николай Михайлюк, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія і Петро Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Маруся Текела, Олеся Волошук, Анна Зубенко, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Ксеня Самолюк, Галина Вакулін, Марія Двигаїло Житинська, Дженефер Кушнір, Оля Ковч.

**Prayers for health:** Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Taras Hukalo, Ludmila Kocherha, Nickolai Michailuk, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Zenovia & Peter Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Mary Tekela, Lesia Voloshchuk, Anna Zubenko, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir, Olga Kowcz.

## ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ

### **ВІДВІДАННЯ В ЦЕРКВИ: З ПОНЕДІЛКА, 21-го ЛЮТОГО 2022 - ПАСПОРТ ВАКЦИНАЦІЇ В КВЕБЕКУ БІЛЬШЕ НЕ ОБОВ'ЯЗКОВИЙ.**

Усі прихожані під час Богослужіння повинні залишитися на своїх місцях. Відстань між людьми або родинами (bulles de famille) має становити менше одного метра. Носіння масок є обов'язковим, за винятком прийому їжі та пиття. За протоколом Ковіду-19 залишається в сили носіння масок, а також коли ми підходимо до ікону, запалюємо свічки чи йдемо до Св. Сповіді та Св. Причастя. Максимальна кількість відвідувачів 100 осіб.

**СОРОКОУСТИ:** свічки можна придбати в церкві у старших братів. Одна свічка \$5. Зверніться до Володимира Остапчука, який приймає замовлення електронною поштою [vostapchuk76@gmail.com](mailto:vostapchuk76@gmail.com)

*Поминальні свічки традиційно запалюють на Вечірній відправі та Божественній Літургії під час Великого посту. Через пандемію, яка розпочалася на початку 2020 року, вони не були використані. Цього року знов будемо їх використовувати на заупокійних відправах.*

**ХРЕЩЕННЯ:** в неділю 27-го лютого 2022 р. о 13:00 відбудуться христини Леонарда, сина Віталія Скорохода і Наталії Ардан.

**ВІНЧАННЯ:** в суботу, 26 лютого, 2022 року, о 13:00 відбудеться вінчання Катерини Бугай з Олексієм Анісімовим.

**ЧЕРГОВІ ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ:** відбудуться в вівторок, 1-го березня 2022, о 18:30 годині в онлайн режимі. Члени парафії, які зацікавлені взяти участь у зборах, будь ласка зверніться до Люби Пукас, заступник голови церковної ради.

([lpukas@bell.net](mailto:lpukas@bell.net))

**РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ** – відбудуться 20-го березня 2020 року після Літургії в церковній залі. Для тих, хто не заплатив свою членську вкладку за 2021 рік, просимо зробити це в найближчому часі. Згідно статуту нашої церкви, особа яка не заплатила свою річну членську вкладку до парафії, може бути присутня на зборах як вільний слухач, але не має право голосу в прийнятті будь-яких парафіяльних рішень чи бути обраний до церковної ради.

**НАСТІННІ КАЛЕНДАРІ НА 2022 РІК: НАСТІННІ КАЛЕНДАРІ НА 2022 РІК:** Церковний комітет має в наявності календарі на продаж. Вартість \$10. Прибутки від продажу календарів Східна єпархія УПЦК передає на дитячий Навчально-реабілітаційний центр "Джерело" у Львові, Україна.

**КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal:** трансляція наших недільних відправ відбувається в онлайн режимі. Запрошуємо підписуватися!

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

**КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ:** якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Володимира Остапчука [vostapchuk76@gmail.com](mailto:vostapchuk76@gmail.com), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

**ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА:** церковна рада пригадує парафіянам, хто ще не заплатив свою членську церковну вкладку, просимо зробити це по можливості в короткій термін. Одинокі - \$180; Родина - \$300.

**ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ:** НАТИСНІТЬ: [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org) або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу [stsophiemtl@gmail.com](mailto:stsophiemtl@gmail.com). Дякуємо за ваші щирі пожертви.

## ЗНАЧЕННЯ ЧИСЛА 40

Свята Церква від самого початку освятила число 40. Надходить великий піст, який буде тривати 40 днів. Історія поняття "40 днів" починається у Біблійні часи. Число 40, як числа 3,7, і 9, з давен-давна мало символічне значення. У перших сторіччях були в практиці 40-днівні покути, а відтак прийшов 40-днівний піст перед Пасхою. В 40 день по народженні приносять дитину до церкви, щоб її уцерквити. Тому воно увійшло і до передпасхального посту радше в символічному аніж у буквальному розумінні. Згаданий період нерідко зустрічається в Церковному переданні - він необхідний, щоб приготувати себе до гідного прийняття особливих дарів від Господа та отримання Його благодатної допомоги.

Число 40, яке згадується 146 разів у Святому Письмі, зазвичай символізує період випробування. Випробування пророка Мойсея, який прожив сорок років у Єгипті та сорок років у пустелі, перш ніж Бог вибрав його, щоб вивести свій народ із рабства. Мойсей також перебував на горі Синай 40 днів і ночей, двічі (Вихід 24:18, 34:1 - 28), отримавши Божі заповіді. Він також посилав посланців сорок днів, щоб дослідити землю, яку Бог обіцяв ізраїльтянам (Числа 13:25, 14:34).

Пророк Йона попереджав стародавню Ніневію протягом сорока днів, що знищення цього міста настане через її численні гріхи. Пророк Єзекиїл лежав на правому боці 40 днів, щоб символізувати гріхи Юди (Єзекиїла 4:6).

Ілля провів 40 днів без їжі та води на горі Хорив. Сина Божого диявол спокушав не лише тричі, а й багато разів протягом 40 днів і ночей, коли він постив перед початком своїх страждань. Він також з'являвся своїм учням та іншим протягом 40 днів після свого воскресіння з мертвих.

Число сорок також може представляти покоління людини. Через їхні гріхи після виходу з Єгипту Бог поклявся, що покоління ізраїльтян, які залишили єгипетське рабство, не увійдуть в обетованну землю і не отримують у спадок землю Ханаан (Повторення Закону 1). Народ Ізраїля був покараний тим, що блукали пустелею протягом 40 років, перш ніж було дозволено їм увійти в обіцяну землю.

Ісус за кілька днів до свого розп'яття пророкував повне знищення Єрусалиму (Матвія 24:1-2, Марка 13:1-2). Через сорок років після його розп'яття в 30 р. н.е. могутня Римська імперія знищила місто і спалила його улюблений храм дотла.

Книга Виходу з 40 розділами та 1213 віршами є сьомою за довжиною книгою. Найдовшим є книга Псалтир. З моменту, коли вони ввійшли в землю обітовану, і до часів царя Саула, Ізраїлем періодично керували судді. Хоча вони не правили як королі, вони все ж мали величезний вплив на людей, оскільки представляли Бога і були натхненні виконувати Його волю. Серед суддів, які пропрацювали 40 років, є Отніїл, Дебора і Барак, Ілій і Гедеон.

Перші Ізраїльські царі були Саул, Давид і Соломон, правили кожен по сорок років (1050-930 рр. до н.е.). Авраам намагався вимолити у Бога, щоб не знищити міста Содом і Гомору, якщо знайдуться сорок праведників (Буття 18:29). Ісаак і Ісав у сорок років, вперше одружилися (Буття 25:20, 26:34). Бог затопив землю, провівши дощ сорок днів і ночей (Буття 7:12). Після того, як патріарх Яків (Ізраїль) помер в Єгипті, і єгиптяни провели сорок днів, бальзамуючи його тіло (Буття 50:3)

У новому Завіті св. Євангелія говорить, що 40-го дня Йосиф і Марія принесли Дитячко-Ісуса до святині. Далі – 40 днів оплакували ізраїльтяни смерть Мойсея. Але більш зрозумілим стає те, що **Син Божий вознісся на небеса теж у 40-й день по Своему Воскресінні.**

В 40 день ми поминаємо померлих, адже в сороковий день після смерті людини вважається найвідповідальнішою датою, оскільки саме тоді, згідно з віруванням церкви, душа покидає землю і оселяється в небесних оселях.

Амінь

## PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

### CHURCH ATTENDANCE BEGINNING MONDAY, FEBRUARY 21, 2022 - THE VACCINATION PASSPORT IS NO LONGER REQUIRED IN QUEBEC.

All participants must remain seated. The distance between people or family bubbles is one meter. Wearing a face covering remains required at all times, except for when eating or drinking. All other modified worship practices related to the COVID-19 pandemic remain in place (i.e. veneration of icons, confession, communion, etc.). Maximum attendees is 100.

**SOROKOUSTY CANDLES** are now available at our elders - \$5.00 each. Walter Ostapchuk is accepting orders by email [vostapchuk76@gmail.com](mailto:vostapchuk76@gmail.com). *Traditionally they are lit at Vespers and Divine Liturgy during the Great Lenten season. Due to the pandemic, which began at the beginning of Lent 2020, they were not lit during the Divine Liturgy. We are being eco-friendly by using them again this year and maintaining the cost of \$5.*

**BAPTISM:** Sunday, February 27, 2022 – Leonard Skorokhod, son of Vitalii Skorokhod and Nataliya Ardan.

**WEDDING:** Saturday, February 26, 2022, Ecaterina Bugai and Aleksey Anisimov

**PARISH COUNCIL MONTHLY MEETING:** Tuesday, March 1, 2022 at 6:30 pm online. If parishioners are interested in participating in a meeting, please contact the vice-president, Luba Pukas, [lpukas@bell.net](mailto:lpukas@bell.net)

**ANNUAL GENERAL PARISH MEETING** – March 20, 2022. Please set aside this date on your calendar to ensure your attendance. Please remember that according to our church by-laws, only those who have paid their membership in full for the year 2021 are eligible to vote. Everyone is welcome to attend.

**2022 WALL CALENDARS:** The cost is \$10 each. This is a UOCC Eastern Eparchy fundraiser with profits going towards the “Dzherelo” Children’s Rehabilitation Centre in Lviv, Ukraine.

**YOUTUBE CHANNEL:** Saint Sophie Montreal . We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

---

## GENERAL INFORMATION

**CONTACT INFORMATION UPDATE:** Please contact Walter Ostapchuk at [vostapchuk76@gmail.com](mailto:vostapchuk76@gmail.com) if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed.

**MEMBERSHIP DUES:** The Parish Council wishes to remind members that single membership is \$180 and \$300 for family. Those who did not pay yet for this year, please do so as soon as you can.

**ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS** can be made by visiting [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org) or via Interac e-Transfer to [stsophiemtl@gmail.com](mailto:stsophiemtl@gmail.com). Thank you for your generosity.

---

## DONATIONS

**The Parish Council would like to express their gratitude to everyone listed below who made a donation to our church.**

**Щира подяка всім нище-вказаним особам за пожертви для церкви.**

**Church needs:** I. Kobaliia, W & M Kolanitch, A & E Malynowski \$2,820, C. Morrone, A. Muzika, o. Narepecka, V. Ostapchuk, G. Panciuk, , N. Varvarouk, W. Waverchuck & H. Hryckowian

**Koliada:** Y & E Gella

**Orphanage:** R. Chudobey

**Baptism:** V. Skorokhod & N. Ardan

**Memorials:**

In memory of **Maria Zalewski** – Y & E Gella

In memory of **Anna Hryckowian** – W. Waverchuck & H. Hryckowian

---

## The Meaning of Numbers in the Bible: The Number 40

Soon we will begin the Great Lent, which will be held for 40 days. Mentioning 146 times in Scripture, the number 40 generally symbolizes a period of testing, trial or probation. During Moses' life he lived forty years in Egypt and forty years in the desert before God selected him to lead his people out of slavery.

Moses was also on Mount Sinai for 40 days and nights, on two separate occasions (Exodus 24:18, 34:1 - 28), receiving God's laws. He also sent spies, for forty days, to investigate the land God promised the Israelites as an inheritance (Numbers 13:25, 14:34).

The prophet Jonah powerfully warned ancient Nineveh, for forty days, that its destruction would come because of its many sins. The prophet Ezekiel laid on His right side for 40 days to symbolize Judah's sins (Ezekiel 4:6).

Elijah went 40 days without food or water at Mount Horeb. Jesus was tempted by the devil not just three times, but many times during the 40 days and nights he fasted just before his ministry began. He also appeared to his disciples and others for 40 days after his resurrection from the dead.

The number forty can also represent a generation of man. Because of their sins after leaving Egypt, God swore that the generation of Israelites who left Egyptian bondage would not enter their inheritance in Canaan (Deuteronomy 1). The children of Israel were punished by wandering the wilderness for 40 years before a new generation was allowed to possess the promised land.

Jesus, just days before his crucifixion, prophesied the total destruction of Jerusalem (Matthew 24:1 - 2, Mark 13:1 - 2). Forty years after his crucifixion in 30 A.D., the mighty Roman Empire destroyed the city and burned its beloved temple to the ground.

### Appearances of the number forty

The book of Exodus, with its 40 chapters and 1,213 verses, is the seventh longest book. The longest is the Psalms.

From the time they entered the promised land, to the time of King Saul, Israel was sporadically governed by a number of individuals known as Judges. Though they did not rule like a king, they nevertheless had a tremendous influence on the people, as they represented God and were inspired to execute his will. Judges who served 40 years include Othniel, Deborah and Barak, Eli and Gideon.

The first three human kings over the children of Israel, Saul, David and Solomon, each ruled for forty years (1050 to 930 B.C.). After the united kingdom split into two separate pieces, King Joash served forty official years (39 actual years) as one of Judah's better kings.

Abraham tried to bargain with God to not destroy Sodom and Gomorrah if forty righteous people were found (Genesis 18:29). Both Isaac and Esau were forty years old when they were first married (Genesis 25:20, 26:34).

God flooded the earth by having it rain for forty days and nights (Genesis 7:12). After the patriarch Jacob (Israel) died in Egypt, the Egyptians spent forty days embalming his body (Genesis 50:3).

### Series References:

Number in Scripture: Its Supernatural Design and Spiritual Significance

Some information on the meaning of the number 40 derived from Holy Bible Faithful Version (HBFV)

biblestudy.org